

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 36: Wasserkraft

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Das Projekt des japanischen Teams Sejima und Nishizawa hat mit der Weiterbearbeitung seine ursprünglichen Qualitäten verloren**

Haustechnik: ES, Tokio; Landschaftsarchitektur: Kazuyo Sejima und Ryue Nishizawa, Sanaa, Tokio; Lichttechnik: Shozo Toyohisa, Kilt planning office, Kawasaki; Baurealisation: Bosshard und Partner, Zürich  
2. Rang/2. Preis (23 000 Fr.):

Arge Alfred Grazioli und Adolf Krischanitz, Berlin; Mitarbeit: Birgit Frank, Wieka Muthesius, Ralf Wilkening; Bauingenieurwesen und HLSK: Ernst Basler und Partner, Markus Neukom, Zürich; Landschaftsarchitektur: Ruth Hanna Stahel, Uster  
3. Rang/3. Preis (12 000 Fr.):

A. Gigon, M. Guyer, Zürich; Mitarbeit: Esther Righetti, Barbara Schlauri, Sarah Righetti, Franziska Bächer, Raul Mera; Bauingenieurwesen: Dr. Lüchinger und Meyer, Zürich; Elektrotechnik: Elkom Partner, Chur; Haustechnik: Waldhauser, Münchenstein; Landschaft: Guido Hager, Zürich  
4. Rang/4. Preis (10 000 Fr.):

EMZN, Mathias Müller, Daniel Niggli, Zürich; Enzmann und Fischer; Zulauf Seippel Schweingruber, Zürich; Mitarbeit: Andi

Zimmermann, Fabian Hörmann, Vincent Traber; Bauingenieurwesen: Walt und Galmarini, Carlo Galmarini, Zürich

Fachpreisgericht: Michael Hauser, Amt für Hochbauten; Christine Binswanger, Basel; Urs Birchmeier, Zürich; Florian Riegler, Graz; Eraldo Consolascio, Erlenbach; Judith Rohrer, Gartendenkmalpflege der Stadt Zürich

Sachpreisgericht: Josef Estermann, ehem. Stadtpräsident, Zürich; Albert Lutz, Direktor Museum Rietberg; Guido Magnaguagno, Direktor Museum Jean Tinguely, Basel; Ursula Dohrn, Präsidentin Rietberg-Gesellschaft

# **rundum sicher Brandwände F180 neu 20,0 cm feuerbeständig bis 1000° C**

Brandschutz-Zulassung  
No Z7845 & Z12774



**YTONG**  
.ch  
**massiv gesund bauen**

YTONG (Schweiz) AG Kenstrasse 37 8004 Zürich Tel.: 01 247 74 00 Fax: 01 247 74 10 info@ytong.ch www.ytong.ch